

# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gospodsvetska 12, 4000 KRANJ  
tel: 04 2017 100 fax: 04 2017 113

JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.  
KOPITARJEV TRG 1

1217 VODICE

Datum: 01.03.2011  
Mnenje: 522-51 / 2011

JP Komunala Vodice, d.o.o.

Prejeto  
dne: - 2 -03- 2011

Številka:

Referent:

## POROČILO O MERITVAH IN VREDNOTENJE

Dne 25.02.2011 smo v okviru notranjega nadzora iz črpališča in omrežja vodovoda Vodice odvzeli štiri (4) vzorce pitne vode za mikrobiološke preiskave.

Vzorčenje pitne vode smo opravili v skladu s standardoma SIST EN 25667-2:1996 in SIST ISO 5667-5:2007. Hranjenje in ravnanje z vzorci smo opravili po določenih standarda SIST EN ISO 5667-3:2004.

Podatki o temperaturi in vremenskih pogojih so razvidni iz priložene fotokopije zapisnika o odvzemu pitne vode.

Rezultate mikrobioloških preiskav odvzetih vzorcev pitne vode smo primerjali s Pravilnikom o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09). Podatki so zbrani v tabeli 1.

Tabela 1: Laboratorijski rezultati in terenske meritve

Datum odvzema	Odvzemno mesto	Vzorec pitne vode	Terenske meritve		
		Mikrobiološke preiskave – obseg in vzrok neskladnosti	Prosti preostali klor (mg/l)	T vode (°C)	Organoleptična ocena
25.02.11	Vrtec Vodice	skladen MR	0,00	8,4	sprejemljiva
	črpališče Kuharjev boršt	skladen MR	/	11,3	sprejemljiva
	vodohran Bukovica	skladen MR	0,00	7,1	sprejemljiva
	vodohran Repnje	skladen MR	0,00	7,4	sprejemljiva

### Mnenje o mikrobiološki skladnosti vzorcev pitne vode

Glede na obseg opravljenih mikrobioloških preiskav so odvzeti vzorci pitne vode skladni z določili Pravilnika o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09).

Odvzet je bil tudi vzorec vode iz vodnjaka Dobruša, ki ni priključen na javno vodovodno omrežje. Glede na obseg opravljenih mikrobioloških preiskav je vzorec skladen z zgoraj navedenim pravilnikom.

Lepo vas pozdravljamo!

Pripravil:  
Andrej Obronek, dipl.san.inž.



Vodja za področje pitne vode:  
Franc Ribnikar, dipl. san. inž.

Priloge:

- Poročilo o mikrobiološkem preskusu pitne vode - protokol PV/ 500 do 504,
- Fotokopije zapisnikov o odvzemu pitne vode.

Število izvodov in prejemniki:

- JP Komunala Vodice, d.o.o.: 1 izvod,
- Arhiv ZZV: 1 izvod.

Opomba:

- ZIRS, enota Kranj je prejemnik enega izvoda vseh Poročil o preskusu vode.



# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gospodarska ulica 12, p.p. 128, 4001 Kranj  
Laboratorij za sanitarno mikrobiologijo  
tel. 04 2017 142, 04 2017 131, fax. 04 2017 113

Protokol: **PV/500**  
Status: **Končni**, Verzija: 1.00

## POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **ZZV KRANJ - ENOTA ZA HIGIENO PREHRANE**  
Naročnik, plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku  
**ZDRAVSTVENI INŠPEKTORAT RS ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, 4000 KRANJ**

Sprejem: **25.02.2011 ob 10:05**, Preiskano do: **28.02.2011**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorce prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz omrežja - Vrtec Vodice**

Lokacija: **VODOVOD VODICE**  
Odvzel: **Andrej Obronek**  
Datum odvzema: **25.02.2011 ob 09:00**  
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Mikrobiološki preskus po Pravilniku o pitni vodi (Uradni list RS št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06, 25/09).

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	OCENA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 22° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	brez neobičajnih sprememb	<4	CFU/ml	/	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 37° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	4	CFU/ml #	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011

**OCENA #:** Kriteriji za OCENO parametrov so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09).  
OCENA je primerjava rezultatov z navedenimi kriteriji.

**OPOMBA: RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV:**

Ni najdeno: **0**  
Najdeno 1-3: **<4**  
Najdeno 4-9: **ocenjeno**  
Najdeno 10 -100 / 300: **števno**  
Najdeno >100 / >300: **neštevno**

Odgovorna oseba:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan.mikrobiol.



Vodja laboratorija:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan.mikrobiol.



Rezultati, označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Ocena velja, če je bilo vzorčenje izvedeno v skladu z veljavnimi predpisi.  
Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.  
Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 28.02.2011  
Stran: 1 od 2



# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gospodsvetska ulica 12, p.p. 128, 4001 Kranj  
Laboratorij za sanitarno mikrobiologijo  
tel. 04 2017 142, 04 2017 131, fax. 04 2017 113

Protokol: **PV/501**  
Status: **Končni**, Verzija: **1.00**

## POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **ZZV KRANJ - ENOTA ZA HIGIENO PREHRANE**  
Naročnik, plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku  
**ZDRAVSTVENI INŠPEKTORAT RS ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, 4000 KRANJ**

Sprejem: **25.02.2011 ob 10:05**, Preiskano do: **28.02.2011**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorci prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz črpališč - Kuharjev boršt**

Lokacija: **VODOVOD VODICE**  
Odvzel: **Andrej Obronek**  
Datum odvzema: **25.02.2011 ob 09:25**  
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Mikrobiološki preskus po Pravilniku o pitni vodi (Uradni list RS št.19/04, 35/04, 26/06, 92/06,25/09).

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	OCENA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 22° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	brez neobičajnih sprememb	0	CFU/ml	/	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 37° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011

**OCENA:** Kriteriji za OCENO parametrov so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09). OCENA je primerjava rezultatov z navedenimi kriteriji.

**OPOMBA: RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV:**

Ni najdeno: 0  
Najdeno 1-3: <4  
Najdeno 4-9: **ocenjeno**  
Najdeno 10 -100 / 300: **števno**  
Najdeno >100 / >300: **neštevno**

Odgovorna oseba:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan. mikrobiol.



Vodja laboratorija:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan. mikrobiol.



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Ocena velja, če je bilo vzorčenje izvedeno v skladu z veljavnimi predpisi. Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene. Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 28.02.2011  
Stran: 1 od 2



# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gospodarska ulica 12, p.p. 128, 4001 Kranj  
Laboratorij za sanitarno mikrobiologijo  
tel. 04 2017 142, 04 2017 131, fax. 04 2017 113

Protokol: **PV/502**  
Status: **Končni**, Verzija: **1.00**

## POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **ZZV KRANJ - ENOTA ZA HIGIENO PREHRANE**  
Naročnik, plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku  
**ZDRAVSTVENI INŠPEKTORAT RS ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, 4000 KRANJ**

Sprejem: **25.02.2011 ob 10:05**, Preiskano do: **28.02.2011**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorci prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz vodohrana - Bukovica**

Lokacija: **VODOVOD VODICE**  
Odvzel: **Andrej Obronek**  
Datum odvzema: **25.02.2011 ob 09:45**  
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Mikrobiološki preskus po Pravilniku o pitni vodi (Uradni list RS št.19/04, 35/04, 26/06, 92/06,25/09).

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	OCENA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 22° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	brez neobičajnih sprememb	0	CFU/ml	/	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 37° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011

**OCENA:** Kriteriji za OCENO parametrov so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09). OCENA je primerjava rezultatov z navedenimi kriteriji.

**OPOMBA: RAZLAGA NAČINA PODOJANJA REZULTATOV:**

Ni najdeno: **0**  
Najdeno 1-3: **<4**  
Najdeno 4-9: **ocenjeno**  
Najdeno 10 -100 / 300: **števno**  
Najdeno >100 / >300: **neštevno**

Odgovorna oseba:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živil. san. mikrobiol.



Vodja laboratorija:  
Tatjana Pavlica dr. vet.med.  
spec.hig.živil z živil. san. mikrobiol.



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Ocena velja, če je bilo vzorčenje izvedeno v skladu z veljavnimi predpisi.  
Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.  
Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 28.02.2011  
Stran: 1 od 2



# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gosposvetska ulica 12, p.p. 128, 4001 Kranj  
Laboratorij za sanitarno mikrobiologijo  
tel. 04 2017 142, 04 2017 131, fax. 04 2017 113

Protokol: **PV/503**  
Status: **Končni**, Verzija: **1.00**

## POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **ZZV KRANJ - ENOTA ZA HIGIENO PREHRANE**  
Naročnik, plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku  
**ZDRAVSTVENI INŠPEKTORAT RS ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, 4000 KRANJ**

Sprejem: **25.02.2011 ob 10:05**, Preiskano do: **28.02.2011**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorci prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz vodohrana - Repnje**

Lokacija: **VODOVOD VODICE**  
Odvzel: **Andrej Obronek**  
Datum odvzema: **25.02.2011 ob 10:05**  
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Mikrobiološki preskus po Pravilniku o pitni vodi (Uradni list RS št.19/04, 35/04, 26/06, 92/06,25/09).

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	OCENA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 22° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	brez neobičajnih sprememb	0	CFU/ml	/	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 37° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011

**OCENA:** Kriteriji za OCENO parametrov so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09). OCENA je primerjava rezultatov z navedenimi kriteriji.

**OPOMBA: RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV:**

Ni najdeno: 0  
Najdeno 1-3: <4  
Najdeno 4-9: **ocenjeno**  
Najdeno 10 -100 / 300: **števno**  
Najdeno >100 / >300: **neštevno**



Odgovorna oseba:  
Tatjana Pavlica dr.vet.med.  
spec.hig.živil z živil. san. mikrobiol.

Vodja laboratorija:  
Tatjana Pavlica dr.vet.med.  
spec.hig.živil z živil. san. mikrobiol.



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Ocena velja, če je bilo vzorčenje izvedeno v skladu z veljavnimi predpisi. Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene. Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 28.02.2011  
Stran: 1 od 2



# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KRANJ

Gospodsvetska ulica 12, p.p. 128, 4001 Kranj  
Laboratorij za sanitarno mikrobiologijo  
tel. 04 2017 142, 04 2017 131, fax. 04 2017 113

Protokol: **PV/504**

Status: **Končni**, Verzija: **1.00**

## POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **ZZV KRANJ - ENOTA ZA HIGIENO PREHRANE**  
Naročnik, plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**  
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku  
**ZDRAVSTVENI INŠPEKTORAT RS ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, 4000 KRANJ**

Sprejem: **25.02.2011 ob 11:40**, Preiskano do: **28.02.2011**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorci prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz vodnjaka - Dobruša**

Lokacija: **VODOVOD VODICE**  
Odvzel: **Andrej Obronek**  
Datum odvzema: **25.02.2011 ob 10:25**  
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Mikrobiološki preskus po Pravilniku o pitni vodi (Uradni list RS št.19/04, 35/04, 26/06, 92/06,25/09).

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	OCENA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/ AC: 2009	100 ml	0	0	CFU/100 ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 22° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	brez neobičajnih sprememb	0	CFU/ml	/	25.02.2011 28.02.2011
Število kolonij pri 37° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	SKLADEN	25.02.2011 28.02.2011

**OCENA:** Kriteriji za OCENO parametrov so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09). OCENA je primerjava rezultatov z navedenimi kriteriji.

**OPOMBA: RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV:**

Ni najdeno: **0**  
Najdeno 1-3: **<4**  
Najdeno 4-9: **ocenjeno**  
Najdeno 10 -100 / 300: **števno**  
Najdeno >100 / >300: **neštevno**

Odgovorna oseba:  
Tatjana Pavlica dr.vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan.mikrobiol.



Vodja laboratorija:  
Tatjana Pavlica dr.vet.med.  
spec.hig.živil z živilsan.mikrobiol.



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Ocena velja, če je bilo vzorčenje izvedeno v skladu z veljavnimi predpisi. Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene. Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 28.02.2011  
Stran: 1 od 2

## ZAPISNIK O ODVZEMU VZORCEV PITNE VODE

NAROČNIK: 17 komunalna vodice  
 PLAČNIK: -11-

LASTNIK: občina vodice  
 VODOVOD: vodice

OBVESTITI:  naročnik  
 lastnik

VREMENSKI PODATKI:  
 (jasno, sončno, oblačno, dež, po dežju, sneg, odjuga,...)

VREME PRI ODVZEMU: januar  
 VREME TEDEN PREJ: 10.1.2011

arhiv  
 ZRS emf

DATUM ODVZEMA: 15.01.2011

Temperatura zraka: -2, 0° C

Vzorci hranjeni v hladilni torbi:  da;  ne

ŠT.	ODVZEMNO MESTO	URA odzema	TERENSKÉ MERITVE				ORGANOLEPTIČNA OCENA				MIKROBIOLOGIJA		KEMIJA			
			temperatura vode (°C)	Ph ≥ 6,5 in ≤ 9,5	električna prevodnost (µS/cm pri 20°C) (2500)	prosti preostali klor ** (mg/l)	barva **	vonj **	okus **	motnost **	vrsta preizkušanja	redna občasna	protokolna številka	vrsta preizkušanja	Protokolna številka	
1	Vihre vodice	9:00	8.4	/	/	000	/	/	/	/	/	X		500		
2	Čoparica Kolarjevo boriš	9:05	M.5	/	/	/	/	/	/	/	/	X		501		
3	VH Brusarica	9:45	7.1	/	/	000	/	/	/	/	/	X		502		
4	VH Repnje	10:05	7.4	/	/	000	/	/	/	/	/	X		505		
5	redarjeva Dobrija	10:25	9.0	/	/	/	/	/	/	/	/	X		504		

Legenda: \* v primeru kloriranja vode \*\* 1.nezaznavno, 2.zaznavno, 3.močno zaznavno, 4.nedoločeno

Vzorec odvezel: [signature] Pri odvzemu pisoten: [signature]

Prevezem v laboratorij: [signature]

mikrobiološki: Datum: 25.02.2011 Ura: 11:40

kemijski: Datum: [blank] Ura: [blank]

Distribuirana voda:  surova  
 obdelana  
 UV  
 drugo

Namen odzema:  pogodba  
 lastnikova zahteva  
 kontrola dezinfekcije  
 drugo